



M0001

Textbausteine für Rechnungen, Lieferscheine und Statusmails

M0001 verwandelt wiederkehrende Formulierungen in wiederverwendbare Textbausteine für Gambio. Statuskommentare, Statusmails, Rechnungs- und Lieferscheinkommentare fügen Sie per Knopfdruck ein – mehrsprachig, mit automatisch gefüllten Platzhaltern wie Best

Aktuellstes Release: 11.26
Kompatibel zu den Versionen: 4.6 bis 26.09

published
28.07.2026 10:46 Uhr

Allgemeine Hinweise zu unseren Modulen

Beachten Sie bei geplanten Shop-Updates, dass auch das Modulframework und auch die eingebauten Module zur jeweiligen Shopversion kompatibel sein müssen und stellen Sie ggf. sicher, dass entsprechende Updates für das Modul-Framework und auch für alle genutzten Module zur Verfügung stehen bevor Sie mit der Aktualisierung des Shops beginnen oder diese beauftragen. Wenn Sie die Aktualisierung Ihres Shops durch uns durchführen lassen, aktualisieren wir auch immer vorhandene Xycons-Module und das Modul-Framework, wenn diese für die neue Shop-Version verfügbar sind.

Auf dem Server muss die Servererweiterung IonCube verfügbar sein!
Kontaktieren Sie bitte Ihren Host. falls Sie nach der Installation einen Hinweis erhalten, dass IonCube nicht zur Verfügung steht.

Weiterführende Hinweise finden Sie auf unserer Homepage www.xycons.de

Zur Selbstinstallation beachten Sie die beigefügte Installationsanleitung.

Bitte beachten Sie: mit der Installation des Modul-Frameworks werden die beigefügten Lizenzbestimmungen und Haftungsregelungen ausdrücklich zur Kenntnis genommen und anerkannt!
Das Framework und unsere Module dürfen nicht installiert und nicht betrieben werden, wenn Sie diese Regeln nicht in vollem Umfang anerkennen!

Inhaltsverzeichnis

- [M0001 – Textbausteine für Rechnungen, Lieferscheine und Statusmails](#)

- [Inhalt](#)
 - [1. WAS DIESES MODUL LEISTET – UND WARUM](#)
 - [2. DIE VIER \(FÜNF\) BAUSTEIN-BEREICHE](#)
 - [3. EIN BAUSTEIN IST DEUTSCH-FÜHREND UND MEHRSPRACHIG](#)
 - [4. SO PFLEGEN SIE BAUSTEINE](#)
 - [4.1 Übersicht, Suche und Filter](#)
 - [4.2 Baustein anlegen und bearbeiten](#)
 - [4.3 Duplizieren und als Typ kopieren](#)
 - [4.4 Löschen](#)
 - [5. PLATZHALTER](#)
 - [6. SO WERDEN BAUSTEINE IM ALLTAG BENUTZT](#)
 - [6.1 Statuswechsel und Statusmail](#)
 - [6.2 Rechnung und Lieferschein \(PDF\)](#)
 - [6.3 Hinzufügen oder ersetzen \(additiv\)](#)
 - [7. DAS MODUL-SETUP: ALLE KONFIGURATIONSWERTE IM DETAIL](#)
 - [7.1 Grundschanter](#)
 - [7.2 Additiv oder ersetzend](#)
 - [7.3 Andruck-Position und Abstand](#)
 - [7.4 Lieferschein-Optionen](#)
 - [8. MIGRATION ALTER FREMDSPRACHEN-BAUSTEINE](#)
 - [9. HÄUFIGE STOLPERSTEINE](#)
-

M0001 – Textbausteine für Rechnungen, Lieferscheine und Statusmails

Handbuch und Technikübersicht

Stand: 2026-07 (Modulversion 11.30) · (c) Xycons GmbH & Co. KG - www.xycons.de

Inhalt

1. [1. WAS DIESES MODUL LEISTET – UND WARUM](#)
 2. [2. DIE VIER \(FÜNF\) BAUSTEIN-BEREICHE](#)
 3. [3. EIN BAUSTEIN IST DEUTSCH-FÜHREND UND MEHRSPRACHIG](#)
 4. [4. SO PFLEGEN SIE BAUSTEINE](#)
 5. [4.1 Übersicht, Suche und Filter](#)
 6. [4.2 Baustein anlegen und bearbeiten](#)
 7. [4.3 Duplizieren und als Typ kopieren](#)
 8. [4.4 Löschen](#)
 9. [5. PLATZHALTER](#)
 10. [6. SO WERDEN BAUSTEINE IM ALLTAG BENUTZT](#)
 11. [6.1 Statuswechsel und Statusmail](#)
 12. [6.2 Rechnung und Lieferschein \(PDF\)](#)
 13. [6.3 Hinzufügen oder ersetzen \(additiv\)](#)
 14. [7. DAS MODUL-SETUP: ALLE KONFIGURATIONSWERTE IM DETAIL](#)
 15. [7.1 Grundschanter](#)
 16. [7.2 Additiv oder ersetzend](#)
 17. [7.3 Andruck-Position und Abstand](#)
 18. [7.4 Lieferschein-Optionen](#)
 19. [8. MIGRATION ALTER FREMDSPRACHEN-BAUSTEINE](#)
 20. [9. HÄUFIGE STOLPERSTEINE](#)
-

1. WAS DIESES MODUL LEISTET – UND WARUM

Immer wieder dieselben Sätze tippen: „Ihre Bestellung ist unterwegs“, „Wir haben Ihre Zahlung erhalten“, ein Hinweis auf die Rechnung, ein Gruß auf dem Lieferschein. Das kostet Zeit, führt zu Tippfehlern und liest sich bei jedem Mitarbeiter anders.

M0001 macht daraus wiederverwendbare **Textbausteine**. Sie hinterlegen jeden Text einmal, geben ihm einen kurzen Button-Namen – und fügen ihn danach per Knopfdruck in Statusmails, auf Rechnungen und auf Lieferscheine ein. Platzhalter wie Bestellnummer, Kundenname oder Bestelldatum werden dabei automatisch mit den echten Werten der jeweiligen Bestellung gefüllt.

Das Ergebnis: einheitliche, fehlerfreie Kommunikation, spürbar weniger Klicks im Tagesgeschäft und Texte, die sich zentral pflegen lassen, statt in den Köpfen einzelner Mitarbeiter zu stecken.

2. DIE VIER (FÜNF) BAUSTEIN-BEREICHE

Bausteine sind nach Verwendungszweck getrennt. Im Backend erreichen Sie sie über **Statistiken / Xycons-Module** → **Textbausteine**; oben schalten Reiter zwischen den Bereichen um:

- **Bestellstatusbausteine (ST)** – Texte für die Statushistorie und die Statusmail an den Kunden. Dieser Bereich erlaubt HTML (Editor).
- **Rechnungstextbausteine (RG)** – Kommentare, die auf der Rechnung (PDF) erscheinen.
- **Lieferscheintextbausteine (PS)** – Kommentare, die auf dem Lieferschein (PDF) erscheinen.
- **Letterboxtextbausteine (LB)** – nur nutzbar, wenn zusätzlich das Modul [M0034 – Letterbox](#) installiert und aktiv ist. Der Reiter zeigt sonst einen erklärenden Hinweis.

Einen fünften, internen Bereich **Artikeltextbausteine (IT)** gibt es nur in der Xycons-eigenen Umgebung; er ist für normale Shops ausgeblendet.

Mit der Option **Gleichschaltung** (siehe 7.1) lässt sich diese Trennung aufheben: Dann gelten die Statusbausteine für alle drei Punkte gemeinsam, und Sie pflegen Texte nur an einer Stelle.

3. EIN BAUSTEIN IST DEUTSCH-FÜHREND UND MEHRSPRACHIG

Jeder Baustein besteht aus einem **Button-Text** (der kurze Name, unter dem der Baustein im Bestellvorgang als Schaltfläche erscheint) und dem eigentlichen **Bausteintext**. Der Button-Text ist je Bereich eindeutig – das Modul weist doppelte Namen beim Speichern ab.

Der führende Text ist immer **deutsch**. Unter derselben Schlüssel-ID können Sie zu jeder aktiven Shop-Sprache eine **Übersetzung** hinterlegen. Beim Einfügen wählt das Modul automatisch die Sprache der Bestellung; fehlt für diese Sprache ein Text, greift es auf Deutsch zurück. So bekommt ein französischer Kunde den französischen Text, sofern gepflegt – und andernfalls sauber den deutschen, statt einer leeren Ausgabe.

Im Bearbeiten-Dialog liegt je Sprache ein eigener Reiter (mit Flaggensymbol). Eine Schaltfläche **„DE-Inhalt übernehmen“** kopiert den deutschen Text in die aktuelle Sprache als Ausgangspunkt für die Übersetzung. Eine Live-Vorschau zeigt neben dem Eingabefeld, wie der Text am Ende aussieht; für leere Sprachen erscheint ein Warnhinweis.

4. SO PFLEGEN SIE BAUSTEINE

4.1 Übersicht, Suche und Filter

Die Übersichtsliste je Bereich zeigt Schlüssel-ID, Button-Text (mit Sprachflagge), eine Textvorschau und für welche weiteren Sprachen bereits Text vorhanden ist. Ein Badge **„unvollständig“** markiert Bausteine, bei denen noch Sprachen fehlen.

Ein Suchfeld filtert die Liste sofort nach Button-Text oder Vorschautext. Der Filter **„Nur unvollständige Übersetzungen“** zeigt gezielt die Bausteine, die noch Nacharbeit brauchen – praktisch, wenn Sie eine neue Sprache eingeführt haben.

4.2 Baustein anlegen und bearbeiten

Über **„Neu anlegen“** öffnet sich der Bearbeiten-Dialog mit leeren Sprachreitern. Tragen Sie den Button-Text und mindestens für eine Sprache einen Bausteintext ein. Beim Statusbereich (ST) steht ein HTML-Editor (CKEditor) zur Verfügung; die übrigen Bereiche nutzen ein einfaches Textfeld. Fehlt der Button-Text oder komplett jeder Bausteintext, meldet das Modul dies als Fehler und speichert nicht.

4.3 Duplizieren und als Typ kopieren

Duplizieren legt eine bearbeitbare Kopie des Bausteins (mit Namenszusatz „Kopie“) an – ideal, um eine Variante zu erstellen, ohne bei null zu beginnen. **Als Typ kopieren** überträgt einen Baustein in einen anderen Bereich (z. B. einen Statusbaustein als Vorlage in die Rechnungsbausteine). In beiden Fällen entsteht ein neuer, unabhängiger Baustein; das Original bleibt unverändert.

4.4 Löschen

Der Papierkorb an einer Zeile öffnet ein **modales Bestätigungsfenster** mit den Eckdaten des Bausteins (ID, Bereich, Button-Text, Anzahl der Übersetzungen und einer Textvorschau). Erst nach Bestätigung wird gelöscht. Es gibt bewusst keine harten Browser-Dialoge.

5. PLATZHALTER

In jedem Bausteintext dürfen Platzhalter stehen. Sie werden unmittelbar vor dem Speichern des Kommentars durch die echten Werte der Bestellung ersetzt. Im Bearbeiten-Dialog liegt rechts eine Liste aller Platzhalter; ein Klick fügt den jeweiligen Platzhalter an der Cursorposition ein.

{ \$ORDER_NO }	Bestellnummer
{ \$CUSTOMER_NO }	Kundennummer
{ \$CUSTOMERS_FIRSTNAME }	Vorname des Kunden
{ \$CUSTOMERS_LASTNAME }	Nachname des Kunden
{ \$DATE_PURCHASED }	Bestelldatum
{ \$DATE_TODAY }	heutiges Datum
{ \$TODAY+X }	heutiges Datum plus X Tage (z. B. { \$TODAY+7 })
{ \$TODAY-X }	heutiges Datum minus X Tage
{ \$ORDER_AMOUNT }	Bestellbetrag, formatiert
{ \$INVOICE_NUMBER }	Rechnungsnummer der Bestellung
{ \$PACKSLIP_NUMBER }	Lieferscheinnummer der Bestellung
{ \$MODULES_CURRENT_ORDER }	Modulartikel der Bestellung als Liste

Weil die Ersetzung erst beim Einsetzen in die konkrete Bestellung erfolgt, ist derselbe Baustein für beliebig viele Bestellungen wiederverwendbar und immer korrekt gefüllt.

6. SO WERDEN BAUSTEINE IM ALLTAG BENUTZT

6.1 Statuswechsel und Statusmail

Im Bestell-Detail und im Dialog „**Status ändern**“ erscheinen die Statusbausteine als anklickbare Schaltflächen. Ein Klick schreibt den Baustein-Text – mit gefüllten Platzhaltern – in das Kommentarfeld. Von dort geht er in die Statushistorie und, wenn Sie den Kunden benachrichtigen, in die Statusmail. Der aktive Baustein wird optisch hervorgehoben; leeren Sie das Kommentarfeld, hebt sich die Markierung wieder auf.

6.2 Rechnung und Lieferschein (PDF)

Unterhalb der Bestellhistorie bietet das Modul Schaltflächen an, um einen Rechnungs- bzw. Lieferscheinkommentar zu setzen. Der gespeicherte Kommentar wird beim Erzeugen des PDF an der eingestellten Position gedruckt (siehe 7.3). Zusätzlich schreibt das Modul beim Erfassen eines solchen Kommentars einen nachvollziehbaren Eintrag in die Bestellhistorie (interne Statuscodes 1010 für den Rechnungs- und 2020 für den Lieferscheinkommentar).

6.3 Hinzufügen oder ersetzen (additiv)

Für jeden der drei Bereiche legen Sie fest, ob ein neu gewählter Baustein einen bereits vorhandenen Kommentar **ersetzt** oder ob er **hinzugefügt** wird (additiv). Additiv ist praktisch, wenn Sie mehrere Bausteine hintereinander in denselben Kommentar setzen möchten.

7. DAS MODUL-SETUP: ALLE KONFIGURATIONSWERTE IM DETAIL

Das Setup erreichen Sie im Gambio-Admin über das Modul-Center: den Eintrag „**M0001 – Textbausteine**“ öffnen und auf „Einstellungen“ gehen. Jeder Wert trägt dort einen kurzen Infotext; dieses Kapitel ordnet die Werte ein und nennt jeweils den

Auslieferungsstandard in (Klammern). Die Ja/Nein-Werte werden im Setup als lesbare Auswahl angezeigt, nicht als „true/false“.

7.1 Grundschalter

Modulstatus (Standard: Ausgeschaltet) Der Hauptschalter. Steht er auf „Ausgeschaltet“, sind sämtliche Funktionen stillgelegt – weder werden Baustein-Schaltflächen im Bestellvorgang angeboten, noch greift das Modul in Statuswechsel oder in die PDF-Erstellung ein, und auch die Sprachspalte in der Bestellübersicht entfällt. So lässt sich das Modul vorübergehend komplett deaktivieren, ohne es zu deinstallieren.

Gleichschaltung (Standard: Nein) Ist sie aktiv, werden ausschließlich die als Statuskommentare definierten Bausteine verwendet – und zwar gemeinsam für Status, Rechnung und Lieferschein. Sie pflegen Texte dann nur an einer Stelle. Ist sie aus, hat jeder Bereich seine eigenen Vorlagen.

Lieferscheinkommentar auf Rechnung (Standard: Nein) Druckt einen gespeicherten Lieferscheinkommentar zusätzlich auf die Rechnung und ergänzt dort ggf. einen vorhandenen Rechnungskommentar.

7.2 Additiv oder ersetzend

Additive Rechnungs-Textbausteine / Additive Status-Textbausteine / Additive Lieferschein-Textbausteine (Standard: jeweils hinzufügen) Legen je Bereich fest, ob ein gewählter Baustein den vorhandenen Kommentar ergänzt (hinzufügen) oder überschreibt (ersetzen). Siehe 6.3.

7.3 Andruck-Position und Abstand

Druck Rechnungskommentar (Standard: Davor) Bestimmt, ob der Rechnungskommentar VOR, HINTER oder INNERHALB der Rechnungsinformationen gedruckt wird. Für „Innerhalb“ muss im PDF-Layout der Hinweisbereich aktiviert sein.

Druck Lieferscheinkommentar (Standard: Davor) Dasselbe für den Lieferschein.

Druckabstand Rechnungskommentar (Standard: 1) Wie viele Leerzeilen vor dem Rechnungskommentar eingefügt werden. Gilt nur beim Andruck außerhalb des Info-Bereichs.

Rechnungen: Trennlinien drucken? (Standard: Nein) Druckt auf der Rechnung Trennlinien zwischen den Produkten.

7.4 Lieferschein-Optionen

Artikel-/Varianten-Abhakboxen (Standard: jeweils Nein) Druckt für Hauptartikel bzw. für Varianten Abhakkästchen auf den Lieferschein – hilfreich beim Kommissionieren.

Lieferscheine: Trennlinien drucken? (Standard: Nein) Trennlinien zwischen den Produkten auf dem Lieferschein.

Lieferschein: Gewicht drucken? (Standard: Nein) Druckt das Artikelgewicht auf dem Lieferschein.

Lieferschein: Kundentelefon-Nr drucken? (Standard: Nein) Druckt die ggf. hinterlegte Telefonnummer des Kunden.

Lieferschein: Kundenkommentar drucken? (Standard: Nein) Druckt einen ggf. hinterlegten Kundenkommentar. Diese Einstellung übersteuert die entsprechende Shopeinstellung.

8. MIGRATION ALTER FREMDSPRACHEN-BAUSTEINE

Frühere Modulversionen führten fremdsprachliche Bausteine autark – ohne Bezug zu einem deutschen Baustein. Seit der Umstellung ist der führende Baustein immer deutsch, mit Übersetzungen unter derselben ID (siehe 3).

Befinden sich im Shop noch alte fremdsprachliche Bausteine, erscheint in der Übersicht ein rot hervorgehobener Hinweis mit Link zu einer Übersichtsseite. Dort übertragen Sie die alten Inhalte in die passenden neuen Bausteine bzw. deren Übersetzungen und löschen die alten Einträge anschließend. Die Meldung verschwindet, sobald alle alten Bausteine übertragen und gelöscht sind. Die Altdaten liegen bis dahin unangetastet in einer separaten Sicherungstabelle (siehe 10.1).

9. HÄUFIGE STOLPERSTEINE

- **Modul ausgeschaltet.** Bei „Modulstatus: Ausgeschaltet“ werden bewusst keine Schaltflächen und keine PDF-Kommentare erzeugt. Wenn Bausteine nicht erscheinen, zuerst den Modulstatus prüfen.
- **Letterbox-Reiter grau.** Der Bereich Letterbox (LB) wird erst nutzbar, wenn das Modul M0034 installiert und aktiv ist. Ohne M0034 zeigt der Reiter einen erklärenden Hinweis.
- **„Innerhalb“ ohne Layout-Hinweis.** Die Andruck-Position „Innerhalb“ wirkt nur, wenn im PDF-Layout der Hinweisbereich

aktiviert ist – sonst erscheint der Kommentar nicht.

- **Übersetzung fehlt.** Fehlt für die Bestellsprache eine Übersetzung, greift das Modul auf den deutschen Text zurück. Der Filter „Nur unvollständige Übersetzungen“ zeigt, wo noch Text fehlt.
 - **Doppelter Button-Text.** Button-Texte müssen je Bereich eindeutig sein; ein bereits vergebener Name wird beim Speichern abgewiesen.
-
-



Wir wünschen viel Erfolg beim Einsatz unseres Moduls!
